



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 7 janvier 2008

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Étude : Compétences en littératie des membres des Premières nations vivant hors réserve et des Métis qui résident dans les régions urbaines du Manitoba et de la Saskatchewan, 2003	3
Espèces alternatives de bétail sur les fermes au Canada, 1981 à 2006	4
Prix des produits agricoles, novembre 2007	5

Questions d'éducation : le point sur l'éducation, l'apprentissage et la formation au Canada

Janvier 2008

Ce numéro de la publication en ligne gratuite de Statistique Canada, *Questions d'éducation : le point sur l'éducation, l'apprentissage et la formation au Canada*, comprend deux articles.

Le premier article, «Profil de littératie des membres des Premières nations vivant hors réserve et des Métis qui résident dans les régions urbaines du Manitoba et de la Saskatchewan : Résultats de l'Enquête internationale sur l'alphabétisation et les compétences des adultes de 2003», présente un panorama des compétences en littératie de deux segments spécifiques de la population autochtone du Canada. Il s'agit de la population adulte des Premières nations et de celle des Métis qui résident hors réserve dans les régions urbaines du Manitoba et de la Saskatchewan. L'article montre que, dans l'ensemble, les niveaux de littératie sont demeurés bas pour les adultes des Premières nations comparativement à leurs homologues métis et non autochtones.

Le second article, «Une pause entre les études secondaires et les études postsecondaires : Déterminants et premiers résultats sur le marché du travail», utilise les données de l'Enquête auprès des jeunes en transition de 2004 et compare la situation d'emploi et de revenu des jeunes adultes qui ont reporté à plus tard leurs études postsecondaires à la situation de ceux qui ont entrepris des études postsecondaires dès la fin de leurs études secondaires. L'enquête a révélé que ce qui compte le plus, c'est d'obtenir un certificat, un diplôme ou un grade d'études postsecondaires, peu importe que le moment d'entreprendre des études postsecondaires ait été reporté à plus tard.

Le numéro de janvier 2008 de la publication *Questions d'éducation : le point sur l'éducation, l'apprentissage et la formation au Canada*, vol. 4, n° 5 (81-004-XIF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Éducation, formation et apprentissage*, puis *Questions d'éducation*.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-7608 ou composez sans frais le 1-800-307-3382 (educationstats@statcan.ca), Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. Télécopieur : 613-951-9040.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Nouveaux produits

6

Étude : Compétences en littératie des membres des Premières nations vivant hors réserve et des Métis qui résident dans les régions urbaines du Manitoba et de la Saskatchewan

2003

Les adultes des Premières nations vivant hors réserve et les Métis adultes qui résident dans les régions urbaines du Manitoba et de la Saskatchewan ont atteint en 2003 des niveaux de compétences en littératie bien inférieurs à ceux de leurs homologues non autochtones.

Une nouvelle étude confirme toutefois l'importance de l'éducation pour les compétences en littératie des membres des Premières nations vivant hors réserve et des Métis vivant dans les régions urbaines du Manitoba et de la Saskatchewan. En effet, comme cela a été le cas au sein de la population non autochtone, des niveaux supérieurs de formation scolaire sont systématiquement associés à des niveaux plus élevés de compétences en littératie.

De plus, lorsque la scolarisation est prise en compte, il semble y avoir peu de différences entre les compétences en littératie d'au moins un groupe d'Autochtones, soit les Métis des régions urbaines, et les adultes non autochtones vivant au Manitoba.

L'étude, dont les résultats sont diffusés aujourd'hui dans *Questions d'éducation*, la source en ligne de faits et d'analyses de Statistique Canada sur l'éducation, est fondée sur l'Enquête internationale sur l'alphabétisation et les compétences des adultes (EIIA) de 2003.

L'EIIA a évalué les compétences en littératie des Canadiens âgés de 16 ans ou plus. Elle a recueilli des données sur des échantillons suffisamment vastes d'Autochtones qui résident dans les régions urbaines du Manitoba et de la Saskatchewan afin de pouvoir répondre à des questions clés sur les compétences en littératie de ces populations.

L'enquête a révélé que 72 % des membres des Premières nations vivant dans une région urbaine au Manitoba et 70 % de ceux vivant dans une région urbaine de la Saskatchewan ont obtenu des résultats inférieurs au niveau 3 à l'échelle de compréhension de textes suivis. Le niveau 3 est considéré comme le niveau de compétences en littératie minimum pour qu'une personne se débrouille bien dans une société complexe axée sur le savoir.

En revanche, 54 % des Métis qui résident dans les régions urbaines du Manitoba et 56 % de ceux des régions urbaines de la Saskatchewan ont obtenu des résultats inférieurs au niveau 3. Ces proportions étaient beaucoup moins élevées au sein de la population non autochtone, soit 44 % et 37 % respectivement dans les régions urbaines du Manitoba et de la Saskatchewan.

Selon l'étude, ces différences tiennent peut-être en partie à des niveaux de scolarisation moins élevés et à l'emploi d'une langue maternelle autre que la langue d'administration des tests chez les membres des Premières nations.

Des niveaux supérieurs de formation scolaire sont systématiquement associés à des niveaux plus élevés de compétences en littératie chez les Premières nations, les Métis et les non-Autochtones. Les personnes ayant fait des études postsecondaires sont significativement plus susceptibles d'atteindre au moins le niveau 3 comparativement à celles qui n'ont pas de diplôme d'études secondaires.

Par exemple, 59 % des membres adultes des Premières nations qui résident dans une région urbaine de la Saskatchewan et qui ont un diplôme d'études postsecondaires ont atteint le niveau 3 à l'échelle de compréhension de textes suivis. En revanche, seulement 14 % environ de ceux qui étaient sans diplôme d'études secondaires ont atteint ce niveau. On a observé la même tendance chez les Premières nations des régions urbaines du Manitoba.

Le rapport établissait également une relation entre les compétences en littératie et les résultats sur le marché du travail.

Parmi la population autochtone adulte active sur le marché du travail, la proportion de personnes occupées était considérablement supérieure chez ceux qui avaient atteint au moins le niveau 3 comparativement à ceux qui s'étaient classés sous ce niveau. Dans les régions urbaines de la Saskatchewan, environ 77 % des membres des Premières nations qui avaient atteint au moins le niveau 3 avaient un emploi, comparativement à 55 % de ceux se situant sous ce niveau. La tendance était semblable chez les membres des Premières nations des régions urbaines du Manitoba.

Quant aux Métis des régions urbaines du Manitoba, 92 % de ceux qui avaient atteint au moins le niveau 3 avaient un emploi, comparativement à 78 % de ceux se situant sous ce niveau. On a observé la même tendance chez les Métis des régions urbaines de la Saskatchewan.

L'étude souligne aussi que les faibles niveaux de compétences en littératie des jeunes des Premières nations vivant hors réserve et des Métis âgés de 16 à 35 ans par rapport à leurs homologues non autochtones méritent une attention particulière, car cette situation pourrait avoir des effets défavorables sur leur réussite à l'école ou sur le marché du travail en plus de limiter leur participation à d'autres activités d'éducation et de formation.

L'étude «Profil de littératie des membres des Premières nations vivant hors réserve et des Métis qui résident dans les régions urbaines du Manitoba et de la Saskatchewan : Résultats de l'Enquête internationale

sur l'alphabétisation et les compétences des adultes de 2003» est maintenant accessible en ligne dans le numéro de janvier 2008 de *Questions d'éducation : le point sur l'éducation, l'apprentissage et la formation au Canada*, vol. 4, n° 5 (81-004-XIF, gratuit), lequel est accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Éducation, formation et apprentissage*, puis *Questions d'éducation*. Ce numéro contient en outre un article intitulé «Faire une pause entre les études secondaires et les études postsecondaires : déterminants et premiers résultats sur le marché du travail».

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-7608 ou composez sans frais le 1-800-307-3382 (educationstats@statcan.ca), Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. Télécopieur : 613-951-9040. ■

Espèces alternatives de bétail sur les fermes au Canada 1981 à 2006

Les exploitants agricoles canadiens semblent avoir perdu un peu de leur enthousiasme pour l'élevage d'espèces non traditionnelles de bétail, selon une nouvelle publication fondée sur les données du Recensement de l'agriculture de 2006.

Cette publication présente les données sur 12 de ces espèces pour les recensements de 1981 à 2006. Elle comprend le nombre d'animaux, le nombre d'exploitations déclarantes, le nombre moyen par exploitation et la variation en pourcentage entre les périodes de déclaration.

Pendant les années 1990, bon nombre de ces espèces se sont répandues rapidement, entraînant la valeur des animaux de reproduction à la hausse. Cependant, au début des années 2000, certaines de ces espèces ont diminué en nombre ou sont demeurées stables. Les déclinés sont attribuables aux problèmes de

production ou dans certains cas, à un manque d'intérêt de la part des consommateurs pour leurs produits.

Par exemple, le nombre d'autruches, d'émeus et de nandous a connu une forte croissance dans les années 1990, mais a affiché une diminution importante en 2006.

De même, le nombre de chèvres dans les fermes canadiennes a plus que doublé de 1986 à 2001. Cependant, en 2006, ce nombre a reculé de 14 % pour se situer à 177 700 animaux, selon les estimations.

Au cours des cinq dernières années, le nombre de sangliers a chuté de 37 % pour s'établir à un peu moins de 21 000.

Par ailleurs, le bison, une espèce indigène, a manifesté la croissance la plus constante. Les exploitants ont estimé leur nombre à 195 700 en 2006, en hausse de 35 % comparativement à 2001. Le nombre de lamas et d'alpagas a augmenté de 23 % pour s'établir à environ 31 700.

Depuis les cinq derniers recensements, les animaux les plus populaires de la catégorie «autres genres de gros bétail sur les fermes» demeurent les chevaux et les poneys, qu'ils soient gardés pour les travaux, la reproduction ou les loisirs. De 2001 à 2006, le nombre de chevaux et de poneys au Canada a légèrement diminué de 1 % pour se chiffrer à environ 454 000 têtes, mais on a observé des mouvements considérables d'une province à l'autre.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3438.

La publication *Espèces alternatives de bétail sur les fermes au Canada* (23-502-XIF, gratuite) est accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Agriculture*.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Bernadette Alain au 902-893-7251 (bernadette.alain@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Prix des produits agricoles

Novembre 2007

Les prix que les agriculteurs ont reçus en novembre pour les céréales, les oléagineux, les cultures spéciales, les pommes de terre, les bovins, les porcs, la volaille, les oeufs et les produits laitiers sont maintenant offerts.

En novembre, le prix du canola en Saskatchewan se situait à 391,96 \$ la tonne métrique, en hausse de 3 % par rapport à octobre et de 26 % par rapport à novembre 2006, alors que le prix se situait à 310,87 \$.

Le prix des bovins d'abattage au Québec s'établissait à 43,86 \$ pour 100 livres en novembre, en baisse de 10 % par rapport à octobre et de 25 % par rapport au prix inscrit en novembre 2006, alors qu'il s'établissait à 58,13 \$.

Les prix de produits agricoles sont maintenant accessibles sur CANSIM. Les prix de plus de 35 produits agricoles sont offerts par province, dont certaines séries remontent à 20 ans.

Données stockées dans CANSIM : tableau 002-0043.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3436.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Nickeisha Patterson au 613-951-3249 (nickeisha.patterson@statcan.ca), Division de l'agriculture. Télécopieur : 613-951-3868. ■

Nouveaux produits

Espèces alternatives de bétail sur les fermes au Canada, années de recensement 1981, 1986, 1991, 1996, 2001 et 2006
Numéro au catalogue : 23-502-XIF
(gratuit).

Questions d'éducation : le point sur l'éducation, l'apprentissage et la formation au Canada, vol. 4, n^o 5
Numéro au catalogue : 81-004-XIF
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

• Le titre • Le numéro au catalogue • Le numéro de volume • Le numéro de l'édition • Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**
Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**
Pour envoyer votre commande par télécopieur,
composez le : **1-877-287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître
l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF	
 Le Quotidien Statistique Canada	
Le jeudi 6 juin 1997 Deuxième édition à 8 h 30	
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS	
- Transport urbain, 1996 Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 45 déplacements en transport urbain, soit le même niveau qu'en 1995. - Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996 À l'instar de la croissance de l'emploi et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été encore une fois relativement faible.	2 5
AUTRES COMMUNIQUÉS	
Indice des offres d'emploi, mai 1997	10
Enquête sur les entreprises à court terme	10
Ajuster les données provinciales, novembre 1996	11
Production d'acier, avril 1997	11
NOUVELLES PARUTIONS	
	12
 Statistique Canada	
 Canada	

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2007. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.